



澳門大學
UNIVERSIDADE DE MACAU

社會科學及人文學院
中文系
碩士論文

中國古代文學中的牆意象研究

A Study of “Wall” Images
in Traditional Chinese Literature

學生姓名：萬向蘭

學生編號：M-B0-4051-3

導師姓名：賈晉華教授

通過日期：2012 年 5 月 10 日

聲明

本人鄭重聲明：所呈交的碩士學位論文，是本人在導師的指導下，獨立進行研究工作所取得的成果。除文中已經注明引用的內容外，本論文不含任何其他個人或集體已經發表或撰寫過的作品成果。對本文的研究做出重要貢獻的個人和集體，均已在文中以明確方式注明。本聲明的法律結果將完全由本人承擔。

聲明人：

日期： 年 月 日



致謝辭

時荏苒而不留，轉瞬兩年已過，我的研究生生涯，也即將落下帷幕。回顧這兩年的生活，感受頗深，還記得初次踏上澳門這片土地時，我隱約感覺：一道關口，分隔的不僅是兩片土地，更是兩種迥異的社會制度與文化。

在這兩年學習生活裏，老師們的教導，令我對中國文學有了更深入的瞭解，在此，我衷心感謝中文系裏的各位老師，謝謝您們的指導與教誨！

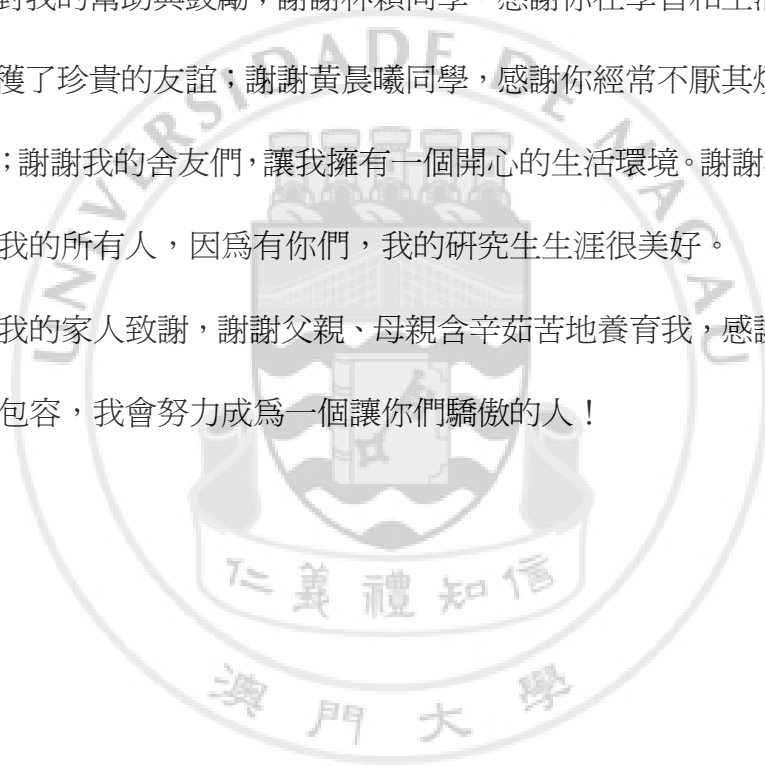
首先我要感謝賈晉華老師。賈老師為人隨和，治學嚴謹，做事負責，研一上學期，我就修了老師的兩門課程，老師在學術上啓蒙了我，令我懂得了學術規範的重要性；使我明白了搜集文獻需要“竭澤而漁”，以充分瞭解研究課題的學術背景；還讓我學會了如何收集資料，如何用規範的格式撰寫論文等，這些知識，是我開展論文寫作的基礎。賈老師還是我碩士論文的指導老師，每當我遇到什麼問題，老師總會及時、耐心地幫我解惑，讓我不再迷惘與無措。我論文從撰寫、修改到定稿，每一步都是在老師認真、細心的指導下進行的。若沒賈老師精心的點撥、熱忱的鼓勵，我確實沒辦法完成這份論文，非常感謝老師！老師的淳淳教導，我會銘記於心，即使畢業了，也依舊會以您為榜樣，用一絲不苟的態度做事。

感謝楊義老師，通過您的授課，我懂得了做學術要從中等領域入手，深入到文化的根本；且要貫通文史，以融合出新知。感謝施議對老師，您教會我如何從新的角度認識詞，並教懂我要端正觀念，確立史識，全面關照中國古代文體的生成及嬗變，這些知識對我撰寫論文有很大的幫助。感謝鄧國光老師，在古典文學理論的課堂上，您不僅授予我們豐富的知識，還教導我們如何做人，令我增加了思維的重量。感謝朱壽桐老師，讓我瞭解了古今中外文學理論的許多重要命題，基本學術框架和基本流派格局等，使我能對某些文學理論問題進行獨立的思考。

感謝龔剛老師幫助我開拓學術眼界，讓我學會從多個角度去看待一個問題。此外，還要衷心感謝於百忙之中評閱論文的劉俐俐教授、鄭慶雲教授，感謝您們給予我寶貴的意見與建議，令我能完善論文。師恩難報，在此，謹以簡單的話語向各位老師表達我的感激之情！

還要感謝 2010 屆碩士文學班的同學們，我會好好珍藏與你們一起學習、一同成長的美好記憶。我特別要謝謝從華南師範大學與我一起過來讀研的鄭海濱同學，感謝你對我的幫助與鼓勵；謝謝林穎同學，感謝你在學習和生活上一直支持我，令我收穫了珍貴的友誼；謝謝黃晨曦同學，感謝你經常不厭其煩地回答我學術上的問題；謝謝我的舍友們，讓我擁有一個開心的生活環境。謝謝在這兩年裡，幫助與關心我的所有人，因為有你們，我的研究生生涯很美好。

最後向我的家人致謝，謝謝父親、母親含辛茹苦地養育我，感謝兄弟姐妹對我的愛護與包容，我會努力成爲一個讓你們驕傲的人！



摘要

本文採用文獻考證、意象分析、文本細讀、歷時態研究和文化闡釋等方法，研究中國古代文學中的牆意象，從牆之戀愛婚姻的象徵意義和文化隱喻，牆之家國情懷及其文化意義，牆的其他象徵意義，牆與其他意象的組合表現，牆之實用功能及其審美意蘊五個方面展開研究。經分析研究，得出以下主要結論：牆之內外有別，井然的秩序不容擾亂，在先秦時期，牆作為禮教規範的象徵已經普遍存在於人們的觀念中。它限制女性的自由，阻礙青年男女進行交往，但同時也激發人們突破牆的圍困，爭取戀愛自由、婚姻自主。歷代君王皆企圖通過築立高牆以獲得國運的長久，但國家滅亡、城牆宮牆毀壞的命運往往不可避免，每堵殘斷的牆體均承載著人們沉重的家國情感。此外，中國古代還有許多與牆相關的固定短語，顯示牆有著多種象徵意義。意象的組合靈活多變，作者可以根據自己的感性經驗，將牆意象與其他意象組合在一起，含蓄表達作品的意旨，興意深隱。另外，牆之隔是一種藝術，能促發文人的想像，令文人創作出言有盡而意無窮的佳作。最後，牆還具有記錄資訊、傳播教化的功能。通過對牆意象的全面深入的研究，本論文揭示出這一意象所蘊含的中華民族的歷史印記、文化意義和藝術象徵。

關鍵詞：中國、古代文學、牆、意象、文化

Abstract

This thesis applies various methods of textual study, image analysis, close reading, historical study, and cultural interpretation to examine “wall” images in traditional Chinese literature. The research is mainly conducted from five perspectives: 1) symbolic meanings and cultural metaphors of wall images for sexuality and marriage; 2) cultural significance of wall images for national sentiments; 3) other symbolic meanings of wall images; 4) combinations of wall image and other images; 5) practical function and esthetic implication of wall. In traditional China, wall separated internal and external scopes and was a symbol of Confucian ethical order. It limited the freedom of women and prevented young men and women from contacting each other, but it also triggered their free will to break through it and fight for their true love. Rulers through generations built strong walls with the hope of ruling permanently, but destruction of walls was always inevitable. Eventually broken walls represented people’s national sentiments. In addition, there have been many fixed phrases related to wall in traditional Chinese literature, which imply plentiful symbolic meanings. Chinese writers were also flexible in combining wall image with other images to convey more complicated meanings. Wall’s artistic feature of separation further inspires Chinese writers’ imagination. Last but not least, wall also had the functions of recording information and spreading knowledge. Through a

comprehensive investigation of the wall image, this thesis reveals its ample implication of Chinese people's historical print, cultural meaning, and artistic symbolism.

Keywords: China, Traditional Literature, Wall, Image, Culture



例言

- 一、 本文包括聲明、致謝辭、中英文摘要、例言、目錄、正文、參考書目等共七部份。
- 二、 正文分爲七章，第一章、第七章分別爲導論、結論；而第二章至第六章每章均分述若干小節，以一、二等標識；第二章的第二小節又分數部份，以1、2、3等標識。
- 三、 本文引書、唐傳奇、戲劇、長篇小說以《》標識，賦、詩作、詞作、散文及篇名等用〈〉標識。
- 四、 本文附注採用當頁腳注，全文依序編號。
- 五、 本文含有一個“牆意象的傳統象徵意義和文化意蘊簡表”，見頁 79-80。

目錄

第一章 導論.....	1
一、有關中國古代文學中牆意象研究的背景.....	4
二、本論文研究方法與研究目的.....	7
第二章 牆之戀愛、婚姻的象徵意義和文化隱喻.....	10
一、牆對戀愛、婚姻及女性自由的限制.....	11
二、突破牆之圍困.....	20
第三章 牆之家國情懷及其文化意義.....	35
一、城牆.....	36
二、宮牆.....	40
三、牆的等級之別與貧富之差.....	44
第四章 牆意象的其他象徵意義.....	48
一、牆意象的人格象徵.....	49
二、無形的牆——利益之隔.....	53
三、牆的他指意義.....	58
第五章 牆與其他意象的組合表現.....	63
一、牆與植物的意象組合.....	64
二、牆與蝴蝶、月、鞦韆等的意象組合.....	67
第六章 牆之實用功能及其審美意蘊.....	71
一、牆與隔之藝術.....	72
二、牆——文學之載體.....	75
第七章 結論.....	79
參考書目.....	83